日语 2021年12月发行

丰中市外国市民代表会议

*报导 No.17

编辑发行:丰中市外国市民代表会议办公室



◇第9期外国市民代表会议开幕了。◇

从2021年7月开始,第9期外国人市民会议开幕了。

各位委员虽然在日本居住的年数、原因、国籍各不相同,但大家会为改善住在丰中的外国人的生活,根据以往在丰中生活的经验出点子,尽一份力,进行为期两年的讨论。

在基于"适合外国人居住,也适合于日本人居住的城市"的想法下,为了建成更加适合所有人居住的丰中市,我们希望发挥出8个人的智慧。

◇ 第9期委员 自我紹介◇



议长: 片山 富依欧娜 (KATAYAMA FIONA ELIZABETH) (澳大利亚)

我从13岁开始喜欢上日本,在关西的高中和大学各留学了一年。 大学毕业后,在日本就职,现在和帅气的日本丈夫和两个可爱的小学 生孩子一起生活。经常得到国际交流中心举办的"大人孩子日语"的 育儿小组的帮助。我想为丰中的多种文化共存做贡献。我曾经当过小 学的外语体验讲师和第7期外国市民代表会议的委员。为了能在第9期会议上做出良好汇报,我会竭尽全力,请多关照!



职务代理: 弗罗尔卡拉维亚圣地亚哥 (FLOR CARAVIA SANTIAGO) (厄瓜多尔)

我是厄瓜多尔人,是厄瓜多尔人和西班牙人的混血儿。我从小学开始练柔道。第一次来日本是在 1992 年,曾住在四国、九州、关东等地。从我搬到丰中市的那一天起,丰中市就给我留下了环境良好的城市的印象。我希望今后也能成为外国人和当地市民都容易生活的国际性丰中市的合作者。请多关照。



阿斯玛斯塔纳(ASMA SULTANA)(孟加拉国)

我是 2008 年从孟加拉国来的。我在丰中住了 13 年。我曾在孟加拉国的斯坦福大学学习经营管理硕士课程。我喜欢举办文化项目和活动。我在国际交流中心学习了日语。我想更加学习日语。我在丰中市内的小学做翻译工作。现在是 ECC 少儿英语老师。我很高兴成为外国市民代表会议的委员。在活动和会议上,连接外国市民和日本市民,发表意见,积累新的经验,对我来说是一个很好的机会。请多关照。



阿迪卡利苏珊巴哈迪尔(ADHIKARI SUJAN BAHADUR)(尼泊尔)

诸位,纳马斯卡尔(大家好)! 我从尼泊尔来日本已经 19 年了。 侨居年数的一半以上住在丰中市。至今为止在日本社会作为留学 生、社会一员、父母、还有作为"外国人"经历了各种各样的事情。 丰中市是 90 个国家 6117 个外国人生活的好地方。但是,能体验不 同文化的机会还很少。在丰中市,我们将探索如何作为日本社会的 一员,不仅能和日本人,也能和其他国家的人们进行不同文化的交 流。因此,创造和更多的人接触的机会是很重要的,我认为通过提 高相互理解会获得更加丰硕成果的多种文化共存的社会。今后也请 多多支持和协助。



汪 颖 (WANG YING) (中国)

我是大阪大学的留学生。我原本在学校就在研究市民参加的城市建设问题。由于国家不同,文化和习惯也有很大的差异,所以一般注意不到的事情对外国人来说也有可能会是很困难的事。因此,我想在外国市民代表会议上一边体验外国市民参政,一边把作为一个外国人在生活中的遇到的具体困难传达给市政府。



洪玉英 (中国)

我在中国的媒体工作了5年,来日本留学了。现在在兵库的公益团体担任外国人支援、职业训练、地域建设支援等工作。日本是一个自然资源丰富的国家。现在外国劳动者也多了。我相信,日本肯定会有一个实现相互认可、相互支持、没有任何歧视和隔阂、多样性和和谐的未来。今后,作为丰中市的一员,请求致力于建设一个适合任何人居住的多种文化共存的城市。请多关照。



泷本克劳迪亚 (秘鲁)

我叫泷本克劳迪亚。在丰中住了 20 多年。我现在是营养师,很幸运能够为在丰中生活的外国人,以自己的经验,和委员们讨论应该做些什么。

请多关照。



刘国相(中国)

自来日本留学已经 25 年了。我曾住在德岛、千叶、神户,9 年前搬到了丰中市。现在在信息通信研究机构的脑信息通信融合 研究中心做大脑的研究。工作单位包括学生在内曾经有很多外国 人,但是受新冠疫情的影响人少了。我想通过外国市民代表会议, 提供外国人的烦恼、想法等信息。

◇总结了第8期外国人市民会议的报告书◇

2019年7月开幕的"第8期外国人市民会议"历时约2年召开了4次会议,结束了。

在这次会议中,各位委员以"为了在住惯了的地区健康地生活"为主题进行了讨论,办公室将其作为报告书进行了总结。2021年5月28日,各位委员有机会向长内繁树丰中市长汇报了会议的内容。为了防止新型病毒感染症的蔓延,请委员们参加网络会议,成为了与往年不同的汇报会。

关于在这次外国市民代表会议上提出的意见,我们想从可能的方面反映到措施上。

◇ 第8期委员的感想文(摘录)◇

【这是参加会议的第8期委员们的感想】

- 承关于其他委员的一些意见,其中有以我完全没有注意到的立场发表的意见,重新意识到了意见的 多样性。

◇ 关于外国市民代表会议信息◇

【外国市民代表会议信息可以从丰中市的网页上看到】

〇外国人市民代表会议报告书、多种语言概要版请打开以下网址浏览

https://www.city.toyonaka.osaka.jp/jinken_gakushu/kokusai/gaikoku/index.html

◇ 为外国人的咨询处 ◇



【丰中市有为外国市民的外语服务处】

【为外国人的市政指南 咨询处】〈丰中市政府第一厅舍5楼〉

时间:工作日10:00~17:00

语种: (英语) 星期一、二、四、五(中文) 星期三

联系处: 06-6858-2730

希望使用其他语言咨询的人,请在一周前打电话咨询。

【丰中国际交流中心多种语言咨询服务处】〈阪急丰中车站前"埃托雷丰中"6楼〉

时间: 星期一、二、四、五、六11:00~16:00

语种:中、英、韩、朝鲜、菲律宾、泰、印度尼西亚、西班牙、葡萄牙、越南、尼泊尔语

联系处: 06-6843-4343

≪丰中市外国市民代表会议办公室≫

〒560-8501 丰中市中樱塚 3-1-1

丰中市 人权政策科 男女,多种文化共存股

电话: 06-6858-2654 传真: :06-6846-6003

メール: jkokusai@city.toyonaka.osaka.jp

ホームページ: https://www.city.toyonaka.osaka.jp/jinken_gakushu/kokusai/gaikoku/index.html

